

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2449

[C — 2004/35972]

30 APRIL 2004. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 30 maart 1999 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Letteren (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, regering, bekrachtigen hetgeen volgt: Decreet houdende wijziging van het decreet van 30 maart 1999 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Letteren

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 2 van het decreet van 30 maart 1999 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Letteren worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 3° worden na de woorden "op een professionele wijze", de woorden "produceert of laat produceren en" ingevoegd;

2° in 4° worden na het woord "buitenland" de woorden "te presenteren en" ingevoegd;

3° in 8° wordt het woord "riskant" vervangen door het woord "moeilijk";

4° 9° wordt vervangen door wat volgt :

« 9° reisbeurs : een bijdrage in de kosten van een binnen een bepaalde termijn te ondernemen reis die leidt tot publicatie of promotie van of reflectie over een literair werk; ».

Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt de eerste zin vervangen door wat volgt :

« Binnen de perken van de begroting, vastgesteld bij decreet, ondersteunt het VFL de Nederlandstalige letteren door subsidies toe te kennen of projecten en initiatieven te financieren. »;

2° aan § 2 wordt een zin toegevoegd, die luidt als volgt :

« Behoudens bezwaar van een der partijen wordt de beheersovereenkomst verlengd. »

Art. 4. In artikel 5 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. Het VFL heeft tot doel de Nederlandstalige letteren en de vertaling in en uit het Nederlands van literair werk in de brede zin van het woord te ondersteunen en daardoor bij te dragen tot de verbetering van de sociaal-economische positie van de auteurs en de vertalers. »;

2° in § 2 wordt een 11°*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« 11°*bis* projecten financieren of initiatieven nemen die bijdragen tot de interesse voor en de ontwikkeling van de Nederlandstalige literatuur; ».

Art. 5. Artikel 6 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 6. Het VFL bestaat uit de volgende bestuurs- en adviesorganen :

1° het Fondsbestuur;

2° het Dagelijks Bestuur;

3° het Beslissingscollege;

4° de Adviescommissies;

5° de Beroepscommissie;

6° het secretariaat geleid door een directeur.

De organen van het VFL bestaan voor maximaal twee derde uit leden van hetzelfde geslacht. »

Art. 6. In artikel 7 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, 3° wordt vervangen door wat volgt :

« 3° de benoeming en het ontslag van de directeur; »;

2° § 1, 5° wordt vervangen door wat volgt :

« 5° de benoeming en het ontslag van de leden van het Beslissingscollege, de Adviescommissies en de Beroepscommissie; »;

3° § 1, 6° wordt opgeheven;

4° in § 1, 7° worden de woorden "de Raad van Deskundigen" vervangen door de woorden "het Beslissingscollege en de Beroepscommissie";

5° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. Het Fondsbestuur bestaat uit minstens negen leden met literaire kennis en bestuurlijke ervaring. De leden van het Fondsbestuur worden benoemd voor vier jaar. Hun mandaat kan eenmaal worden verlengd. Een tussentijds benoemd bestuurslid heeft eveneens een mandaat van vier jaar, dat eenmaal kan worden verlengd. »;

6° § 6 wordt vervangen door wat volgt :

« § 6. Bij de aanwijzing van nieuwe leden streeft het zittende Fondsbestuur naar een evenwichtige samenstelling wat de competenties van de leden op financieel, juridisch en literair gebied betreft. »;

7° de §§ 7, 8, 10 en 11 worden opgeheven;

8° een § 12*bis* wordt ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 12*bis*. Op vraag van het Fondsbestuur kunnen de voorzitters van de Adviescommissies, het Beslissingscollege of de Beroepscommissie de vergaderingen van het Fondsbestuur bijwonen met raadgevende stem. »

Art. 7. Artikel 8 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 8. De voorzitter, de ondervoorzitter, een lid dat het Fondsbestuur onder zijn leden heeft aangewezen en de directeur vormen het dagelijks bestuur.

Het Dagelijks Bestuur heeft, onder de controle en het toezicht van het Fondsbestuur, de leiding over het dagelijks beheer. Dat houdt onder meer de aanstelling in van het personeel van het secretariaat, met uitzondering van de directeur. Het Dagelijks Bestuur heeft ten aanzien van het Fondsbestuur een voorbereidende en uitvoerende opdracht. »

Art. 8. In artikel 9 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 4 wordt de volgende zinsnede toegevoegd : « en een brede culturele en literaire interesse hebben. »;

2° § 5 wordt vervangen door wat volgt :

« § 5. Het Dagelijks Bestuur benoemt en ontslaat de personeelsleden van het secretariaat met uitzondering van de directeur, en bepaalt contractueel de voorwaarden en regelen van hun aanstelling. De aanwerving van het personeel gebeurt op basis van een objectieve procedure. »

Art. 9. Artikel 10 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 10. Het Beslissingscollege van het VFL is bevoegd inzake de beoordeling van de subsidieaanvragen. Het Beslissingscollege maakt de besluiten in dat verband ter uitvoering over aan het Fondsbestuur.

Het Beslissingscollege bestaat uit de voorzitters van de Adviescommissies, aan wie een voorzitter wordt toegevoegd die geen deel uitmaakt van een van de bestuurs-, beslissings- of adviesorganen van het VFL. De voorzitter is deskundig op literair vlak.

De voorzitter en de leden van het Beslissingscollege worden benoemd en ontslagen door het Fondsbestuur. De voorzitter en de leden van het Beslissingscollege hebben een mandaat van 4 jaar dat niet verlengd kan worden.

Het lidmaatschap van het Beslissingscollege is onverenigbaar met een ambt of mandaat dat via openbare verkiezing toegankelijk is. »

Art. 10. In hetzelfde decreet wordt een artikel 10bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 10bis. De Beroepscommissie is bevoegd inzake inhoudelijke bezwaren tegen de besluiten van het Beslissingscollege. Zij bestaat uit vier leden en een voorzitter, die deskundig zijn op literair vlak en die geen deel uitmaken van de beslissings-, bestuurs-, of adviesorganen van het VFL. Zij worden door het Fondsbestuur voor vier jaar benoemd. Hun mandaat kan niet worden verlengd.

Het lidmaatschap van de Beroepscommissie is onverenigbaar met een ambt of mandaat dat via openbare verkiezing toegankelijk is. »

Art. 11. In artikel 11 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. Een Adviescommissie van het VFL bestaat uit ten minste vier leden :

a) een voorzitter die deel uitmaakt van het Beslissingscollege;

b) gewone leden benoemd door het Fondsbestuur voor een termijn van vier jaar, die niet verlengd kan worden;

c) een lid van het secretariaat zonder stemrecht. »;

2° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. De Adviescommissies verlenen aan het Beslissingscollege adviezen over afgebakende materies die betrekking hebben op de verschillende taken van het VFL, beschreven in artikel 5. »;

3° § 3 wordt opgeheven;

4° in § 4 wordt het woord "Bijzondere" geschrapt;

5° § 5 wordt vervangen door wat volgt :

« § 5. Het Fondsbestuur beslist over het aantal commissies en de daarin behandelde materies. »;

6° een § 6 wordt toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 6. De leden van de adviescommissies zijn auteur, vertaler, criticus/essayist, academicus, uitgever of bestuurslid van een literaire vereniging. ».

Art. 12. In artikel 12 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. De besluiten van het Fondsbestuur, het Beslissingscollege, de Adviescommissies en de Beroepscommissie worden genomen bij meerderheid van de uitgebrachte stemmen. De voorzitters hebben een beslissende stem bij staking van stemmen. »;

2° § 2 wordt opgeheven;

3° § 6 wordt vervangen door wat volgt :

« § 6. De leden van het Fondsbestuur, het Beslissingscollege, de Beroepscommissie en de Adviescommissies worden voor hun werkzaamheden vergoed. De vergoeding wordt vastgesteld door het Fondsbestuur tijdens de eerste vergadering van het kalenderjaar. »;

4° in § 7 worden na het woord "bestuurs-" de woorden, "beslissings-, beroeps-" toegevoegd.

Art. 13. Artikel 13 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

Art. 14. In artikel 14 van hetzelfde decreet wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. Het Dagelijks Bestuur maakt, mede op basis van het Huishoudelijk Reglement, praktische afspraken met het Beslissingscollege, de Adviescommissies, de Beroepscommissie en het secretariaat om een efficiënte werking te garanderen. »

Art. 15. Artikel 15 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 15. § 1. De indiening, beoordeling en honorering van subsidieaanvragen verlopen op basis van de volgende procedure.

De aanvraag wordt ingediend bij het VFL. Het secretariaat toetst de aanvraag aan de formele criteria en verwijst de aanvraag naar een van de Adviescommissies, die er advies over uitbrengt. Het Beslissingscollege besluit tot het al dan niet honoreren van de subsidieaanvraag, rekening houdend met het advies van de bevoegde Adviescommissie. De aanvrager wordt op de hoogte gebracht van het gemotiveerde besluit van het Beslissingscollege. De aanvrager kan tegen dat besluit een inhoudelijk bezwaar indienen bij de Beroepscommissie. De aanvrager dient daartoe een gemotiveerd bezwaarschrift in bij het VFL. De aanvrager heeft het recht om gehoord te worden door de Beroepscommissie. De Beroepscommissie beslist ten gronde over het inhoudelijke bezwaar. De aanvrager wordt op de hoogte gebracht van het gemotiveerde besluit van de Beroepscommissie.

De aanvrager kan voor inbreuken van formele of procedurele aard beroep instellen tegen het besluit van het Beslissingscollege of van de VFL-Beroepscommissie bij de Adviserende Beroepscommissie voor culturele aangelegenheden. Die commissie brengt haar advies uit bij het Fondsbestuur. Indien het beroep gegrond wordt verklaard, wordt het aanvraagdossier opnieuw verwezen naar het Beslissingscollege of de Beroepscommissie voor het nemen van een eindbesluit.

Het Fondsbestuur controleert of de eindbesluiten van het Beslissingscollege of de Beroepscommissie conform zijn aan de beheersovereenkomst, de jaarlijkse begroting, het jaarlijkse actieplan en het meerjarenplan. Indien die controle geen onoverkomelijke tegenspraken aan het licht brengt, bekrachtigt het Fondsbestuur de eindbesluiten en brengt ze ten uitvoer.

§ 2. De toekenning van subsidies door het VFL is gebonden aan bepaalde formele en inhoudelijke criteria. Het Fondsbestuur bepaalt in ieder geval formele en inhoudelijke criteria met betrekking tot de datum van indiening van de aanvraagdossiers, het taalgebruik, de individuele subsidies, de werkbeurzen, de tijdschriftsubsidies, de projectsubsidies, reisbeurzen en stimuleringsbeurzen en met betrekking tot subsidies aan literaire lezingen en evenementen.

Het Beslissingscollege kan te allen tijde aan het Fondsbestuur voorstellen om supplementaire criteria op te leggen en/of bestaande criteria te wijzigen. De vigerende criteria worden door het Fondsbestuur vastgelegd in bijzondere regelingen, die kunnen worden geconsulteerd op de website van het VFL. Ze worden op eenvoudig verzoek naar iedere aanvrager gestuurd. Deze regelingen kunnen voor elk nieuw subsidiejaar worden gewijzigd. »

Art. 16. In artikel 16 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. De subsidieaanvrager wordt schriftelijk op de hoogte gebracht van het gemotiveerde besluit van het VFL. »;

2° § 3 wordt vervangen door wat volgt :

« § 3. Subsidieaanvragen die bij het VFL worden ingediend door de Voorzitter of de leden van de Adviescommissies worden uitsluitend behandeld door andere Adviescommissies dan diegene waarvan de subsidieaanvrager in kwestie zelf deel uitmaakt. »;

3° § 4 wordt vervangen door wat volgt :

« § 4. De leden van de bestuurs-, beslissings- en adviesorganen van het VFL nemen niet deel aan de bespreking en zijn niet stemgerechtigd wanneer er een dossier op de agenda staat waarbij ze zelf rechtstreeks belang hebben. »;

4° § 5 wordt vervangen door wat volgt :

« § 5. Het Huishoudelijk Reglement, opgesteld door het Fondsbestuur, waaraan alle werkzaamheden binnen het VFL onderworpen zijn, kan te allen tijde worden herzien. Het Reglement is echter nergens in tegenspraak met dit decreet en met de uitvoeringsbesluiten ervan, noch naar de letter, noch naar de geest. »

Art. 17. In artikel 17 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 wordt het woord "toestemming" vervangen door de woorden "schriftelijke toestemming";

2° § 3 wordt vervangen door wat volgt :

« § 3. De vertegenwoordiger van de Vlaamse regering (de regeringscommissaris) en het Dagelijks Bestuur zien er op toe dat de werkingskosten en de personeelskosten van het VFL in redelijke verhouding staan tot de kredieten die door het Vlaams Parlement zijn vastgesteld in de algemene uitgavenbegroting. De norm die dient gerespecteerd te worden zal in de beheersovereenkomst tussen de Vlaamse regering en het Vlaams Fonds voor de Letteren worden bepaald. Deze norm zal afhankelijk zijn van het takenpakket van het VFL en van het werkvolume hieraan verbonden. »;

3° § 4 wordt vervangen door wat volgt :

« § 4. Het VFL mag een reservefonds aanleggen dat jaarlijks mag gespijsd worden met een maximum toegelaten bedrag van 10 % van de jaarlijkse dotatie en dit bedrag zal uitdrukkelijk op de uitgavenzijde van de begroting van het VFL worden ingeschreven. Deze gelden kunnen in de volgende begrotingsjaren door onttrekking aan het reservefonds worden bestemd voor nieuwe projecten of uitgaven. ».

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,
P. VAN GREMBERGEN

—
Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Stukken : Voorstel van decreet, 2143 - nr. 1. — Verslag, 2143 - nr. 2. — Amendementen, 2143 - nr. 3. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 2143 - nr. 4.

Handelingen : Bespreking en aanneming : vergaderingen van 21 april 2004.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2449

[C — 2004/35972]

30 AVRIL 2004. — Décret modifiant le décret du 30 mars 1999 portant création d'un "Vlaams Fonds voor de Letteren" (Fonds flamand des Lettres) (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : Décret modifiant le décret du 30 mars 1999 portant création d'un "Vlaams Fonds voor de Letteren" (Fonds flamand des Lettres)

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. A l'article 2 du décret du 30 mars 1999 portant création d'un "Vlaams Fonds voor de Letteren", sont apportées les modifications suivantes :

1° au 3°, les mots "produit ou fait produire et" sont insérés avant les mots "commercialise des livres";

2° au 4°, les mots "présenter et" sont insérés entre le mot "de" et le mot "promouvoir";

3° au 8° le mot "risques" est remplacé par le mot "difficultés";

4° le 9° est remplacé par la disposition suivante :

« 9° bourse de voyage : participation dans les frais d'un voyage à entreprendre dans un délai déterminé, qui aboutit à la publication ou la promotion d'une œuvre littéraire ou à une réflexion à ce sujet;

Art. 3. A l'article 4 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, la première phrase est remplacée par la disposition suivante :

« Dans les limites du budget fixé par décret, le VFL soutient la littérature d'expression néerlandaise par l'octroi de subventions ou le financement de projets et d'initiatives. »;

2° au § 2, il est ajouté une phrase rédigée comme suit :

« Sauf objection de l'une des parties, la convention de gestion est prolongée. »

Art. 4. A l'article 5 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Le VFL a pour but de soutenir la littérature d'expression néerlandaise ainsi que la traduction du et vers le néerlandais d'œuvres littéraires au sens large du terme afin de contribuer à l'amélioration de la position socio-économique des auteurs et traducteurs. »;

2° au § 2, il est inséré un 11°*bis*, rédigé comme suit :

« 11°*bis* financer des projets ou prendre des initiatives qui contribuent à l'intérêt pour et le développement de la littérature d'expression néerlandaise; »

Art. 5. L'article 6 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Article 6. Le VFL se compose des organes administratifs et consultatifs suivants :

1° le Bureau du Fonds;

2° le Bureau exécutif;

3° le Collège de décision;

4° les Commissions consultatives;

5° la Commission d'appel;

6° le secrétariat dirigé par un directeur.

Les organes du VFL se composent pour au maximum les deux tiers de membres du même sexe. »

Art. 6. A l'article 7 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, 3° est remplacé par la disposition suivante :

« 3° la nomination et le licenciement du directeur; »;

2° le § 1^{er}, 5° est remplacé par la disposition suivante :

« 5° la nomination et le licenciement des membres du Collège de décision, des Commissions consultatives et de la Commission d'appel; »;

3° le § 1^{er}, 6° est abrogé;

4° dans le § 1^{er}, 7°, les mots "Conseil d'experts" sont remplacés par les mots "Collège de décision et de la Commission d'appel";

5° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le Bureau du Fonds se compose au moins de neuf membres ayant une connaissance littéraire et une expérience administrative. Les membres du Bureau du Fonds sont nommés pour une période de quatre ans. Leur mandat peut être renouvelé une seule fois. Un membre du Bureau nommé a également un mandat de quatre ans qui peut être renouvelé une seule fois. »;

6° le § 6 est remplacé par la disposition suivante :

« § 6. Lors de la désignation de nouveaux membres, le Bureau du Fonds en fonction veille à une composition équilibrée quant aux compétences des membres sur le plan financier, juridique et littéraire. »;

7° les §§ 7, 8, 10 et 11 sont abrogés;

8° il est inséré un § 12*bis*, rédigé comme suit :

« § 12*bis*. A la demande du Bureau du Fonds, les présidents des Commissions consultatives, du Collège de décision ou de la Commission d'appel assistent aux réunions du Bureau du Fonds avec voix consultative. »

Art. 7. L'article 8 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Article 8. Le président, le vice-président, un membre désigné par le Bureau du Fonds parmi ses membres et le directeur constituent le Bureau exécutif.

Le Bureau exécutif a la direction de la gestion journalière, sous le contrôle et sous l'autorité du Bureau du Fonds. Cela implique entre autres la désignation du personnel du secrétariat, à l'exception du directeur. Le Bureau exécutif est chargé d'une mission préparatoire et exécutive à l'égard du Bureau du Fonds. »

Art. 8. A l'article 9 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 4 est complété par le membre de phrase suivante : "et avoir un large intérêt culturel et littéraire";

2° le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Le Bureau exécutif nomme et licencie les membres du personnel du secrétariat, à l'exception du directeur, et détermine les conditions et modalités de leur désignation sur base contractuelle. Le recrutement du personnel se fait sur la base d'une procédure objective. »

Art. 9. L'article 10 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Article 10. Le Collège de décision du VFL est compétent pour l'évaluation des demandes d'octroi de subventions. Le Collège de décision communique ses décisions en la matière pour exécution au Bureau du Fonds.

Le Collège de décision se compose des présidents des Commissions consultatives auxquels est adjoint un président qui ne fait pas partie de l'un des organes administratifs, décisionnels ou consultatifs du VFL. Le président est un expert en littérature.

Le président et les membres du Collège de décision sont nommés et licenciés par le Bureau du Fonds. Le président et les membres du Collège de décision ont un mandat de 4 ans qui ne peut être prolongé.

Le mandat de membre du Collège de décision est incompatible avec une fonction ou mandat accessible par élection publique. ».

Art. 10. Dans le même décret, il est inséré un article 10bis, rédigé comme suit :

« Art. 10bis. La Commission d'appel est compétente pour connaître des objections de fond contre les décisions du Collège de décision. Elle est composée de quatre membres et d'un président qui sont des experts en matière littéraire et ne font pas partie des organes administratifs, décisionnels ou consultatifs du VFL. Ils sont nommés par le Bureau du Fonds pour quatre ans. Leur mandat ne peut être renouvelé.

Le mandat de membre de la Commission de décision est incompatible avec une fonction ou mandat accessible par élection publique. ».

Art. 11. A l'article 11 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° Le § 1^{er} est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1. Une Commission consultative du VFL se compose de quatre membres au moins.

a) un président qui fait partie du Collège de décision;

b) des membres effectifs désignés par le Bureau du Fonds pour un délai de quatre ans non renouvelable;

c) un membre du secrétariat sans droit de vote. »;

2° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les Commissions consultatives conseillent le Collège de décision sur des matières délimitées qui se rapportent aux différentes missions du VFL, définies à l'article 5. »;

3° le § 3 est abrogé;

4° dans le § 4, le mot "spéciales" est supprimé;

5° le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Le Bureau du Fonds statue sur le nombre de commissions et les matières qu'elles traitent. »;

6° il est ajouté un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. Les membres des commissions consultatives sont auteur, traducteur, critique/essayiste, académicien, éditeur ou membre de la direction d'une association littéraire. »

Art. 12. A l'article 12 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Les décisions du Bureau du Fonds, du Collège de décision, des Commissions consultatives et de la Commission d'appel sont adoptées à la majorité des voix exprimées. Les présidents ont voix prépondérante en cas de partage des voix. »;

2° le § 2 est abrogé;

3° le § 6 est remplacé par la disposition suivante :

« § 6. Les membres du Bureau du Fonds, du Collège de décision, de la Commission d'appel et des Commissions consultatives sont indemnisés pour leurs activités. L'indemnité est fixée par le Bureau du Fonds au cours de la première réunion de l'année calendaire. »;

4° au § 7, les mots "organes administratifs et consultatifs" sont remplacés par les mots "organes administratifs, décisionnels, consultatifs et d'appel.

Art. 13. L'article 13 du même décret est abrogé.

Art. 14. Dans l'article 14 du même décret, le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Le Bureau exécutif prend, entre autres sur la base du Règlement intérieur, des arrangements pratiques avec le Collège de décision, les Commissions consultatives, la Commission d'appel et le secrétariat afin d'assurer un fonctionnement efficace du Fonds. »

Art. 15. L'article 15 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15, § 1^{er}. Le dépôt, l'évaluation et l'acceptation des demandes de subvention se font sur base de la procédure suivante.

La demande est introduite auprès du VFL. Le secrétariat vérifie si la demande répond aux critères formels et la transmet à l'une des Commissions consultatives qui rend un avis en la matière. Le Collège de décision décide d'accepter ou non la demande de subvention, compte tenu de l'avis de la Commission consultative compétente. Le demandeur est informé de la décision motivée du Collège de décision. Le demandeur peut introduire une objection de fond contre l'avis de la Commission d'appel. A cette fin, le demandeur doit introduire un recours motivé auprès du VFL. Le demandeur a le droit d'être entendu par la Commission d'appel. La Commission d'appel statue sur le fond de l'objection de fond. Le demandeur est informé de la décision motivée de la Commission d'appel.

Pour toute infraction d'ordre formel ou procédural, le demandeur peut introduire un recours contre la décision du Collège de décision ou de la Commission d'appel du VFL auprès de la Commission consultative d'appel pour affaires culturelles. Celle-ci émet un avis à l'attention du Bureau du Fonds. Si le recours est déclaré fondé, le dossier de demande est renvoyé au Collège de décision ou à la Commission d'appel qui prend la décision finale.

Le Bureau du Fonds vérifie si les décisions finales du Collège de décision ou de la Commission d'appel sont conformes à la convention de gestion, au budget annuel, au plan d'action annuel et au plan pluriannuel. Si ce contrôle ne révèle pas de contradictions insurmontables, le Bureau du Fonds confirme les décisions finales et les met en exécution.

§ 2. L'octroi de subventions par le VFL est lié à certains critères quant à la forme et au fond. Le Bureau du Fonds impose en tout cas des critères formels et de fond concernant la date de dépôt des dossiers de demande, l'usage des langues, les subventions individuelles, les bourses de travail, les subventions pour revues, les subventions de projet, les bourses de voyage et les bourses d'encouragement et les subventions pour conférences et événements littéraires.

Le Collège de décision peut proposer à tout moment au Bureau du Fonds d'imposer des critères supplémentaires et/ou modifier des critères existants. Les critères en vigueur font l'objet de régulations spéciales de la part du Bureau du Fonds qui peuvent être consultées sur le site web du VFL. Elles peuvent être obtenues sur simple demande. Ces régulations peuvent être modifiées pour chaque nouvelle année de subvention. »

Art. 16. A l'article 16 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le demandeur de la subvention est informé par écrit de la décision motivée du VFL. »;

2° le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les demandes d'octroi de subventions qui sont introduites auprès du VFL par le Président ou des membres des Commissions consultatives sont traitées exclusivement par des Commissions consultatives autres que celle dont le demandeur fait lui-même partie. »;

3° le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Les membres des organes administratifs, décisionnels et consultatifs du VFL ne peuvent pas participer aux délibérations et n'ont pas droit de vote lorsqu'un dossier figure à l'ordre du jour dans lequel ils ont eux-mêmes un intérêt direct. »;

4° le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Le Règlement intérieur, établi par le Bureau du Fonds, auquel sont soumises toutes les activités au sein du VFL peut être revu à tout moment. Le Règlement intérieur ne peut en aucun cas être contraire à la lettre ou à l'esprit du présent décret et de ses arrêtés d'exécution. »

Art. 17. A l'article 17 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, le mot "accord" est remplacé par les mots "accord écrit";

2° le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Le représentant du Gouvernement flamand (le commissaire du gouvernement) et le Bureau exécutif veillent à ce que les frais de fonctionnement et les frais de personnel du VFL soient raisonnablement proportionnés aux crédits inscrits par le Gouvernement flamand au budget général des dépenses. La norme à respecter sera définie dans la convention de gestion conclue entre le Gouvernement flamand et le "Vlaams Fonds voor de Letteren". Cette norme dépendra des missions de la VFL et du volume de travail y afférent. »;

3° le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Le VFL peut constituer un fonds de réserve qui peut être alimenté annuellement par un montant maximum de 10 % de la dotation annuelle et ce montant sera inscrit explicitement aux dépenses du budget du VFL. Ces fonds peuvent être affectés à de nouveaux projets ou dépenses au cours des années budgétaires suivantes par prélèvement du fonds de réserve. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,
P. VAN GREMBERGEN

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Documents : Projet de décret, 2143 - n° 1. — Rapport, 2143 - n° 2. — Amendements, 2143 - n° 4. — Texte adopté en séance plénière, 2143 - n° 4.

Annales : Discussion et adoption : séances du 21 avril 2004.